

Septième année
Seventh year

No 12 — 25 Avril 1910

MUNICIPAL

Gazette MUNICIPALE DE — OF

Montreal

Paraît le lundi matin
Published every Monday morning

Abonnements Subscriptions \$2 par an a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

CANADA

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"

42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"

Hôtel de Ville, — Montréal.

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"

42 Jacques-Cartier Square,

Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"

City Hall, — Montreal.

TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

COMMISSION SPECIALE *re* ENQUETE AU SUJET DE CERTAINES ACCUSATIONS CONTRE LE CONSTABLE E. PELLETIER

Compte rendu de la séance du 7 avril.

Sont présents: MM. les échevins Boyd, président, Carter, Brodeur, Prud'homme, Resther et Mayrand.

L'Hon. P. E. Leblanc, C.R., procureur du constable Pelletier, est aussi présent.

Les minutes de la dernière séance sont lues et approuvées.

M. E.W. Bust est assermenté comme sténographe anglais, par le président de la Commission, aux mêmes conditions que M. Gabard.

Les témoins suivants sont assermentés et donnent leur témoignage.

F. J. Robinson, gérant de l'agence de détection Thiel.

Le capitaine de Police Victor Neagle.

Le lieutenant de Police Ovila Côté.

Le lieutenant de Police S. Giard.

Et, sur proposition de M. l'échevin Brodeur, la Commission s'adjourne.

JULES CREPEAU,
Sous-Greffier de la Cité.

SPECIAL COMMITTEE *re* INVESTIGATION ANENT CERTAIN CHARGES AGAINST CONSTABLE E. PELLETIER

Report of meeting held the 7th of April.

Present: Ald. Boyd, chairman, Carter, Brodeur, Prud'homme, Resther and Mayrand.

Hon. P. E. Leblanc, K.C., attorney for constable Pelletier, also attended the meeting.

The minutes of the last meeting were read and approved.

Mr. E. W. Bust was sworn as English stenographer, by the chairman of the Committee, on the same conditions as in the case of Mr. Gabard.

The following witnesses were sworn and gave evidence:

F. J. Robinson, manager of the Thiel detective agency.

Police captain Victor Neagle.

Police Lieutenant Ovila Côté.

Police Lieutenant S. Giard.

On motion of Ald. Brodeur,

The Committee adjourned.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk.

SPECIAL COMMITTEE ON LEGISLATION

Report of adjourned meeting held the 11th April.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, O'Connell, Dandurand, Tétreau and Brodeur.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

Submitted a letter from Dr. Louis Laberge, Medical Health Officer, asking that in accordance with the provisions of by-law No 105 and its amendments concerning health, and with the act 51-52 Vict., chap. 47, Quebec, and in compliance with orders from the Provincial Board of Health, a Board of Health be appointed for the current civic year.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, O'Connell, Dandurand, Tétreau et Brodeur.

Les minutes de la dernière séance sont lues et approuvées.

Soumise une lettre du Dr. Louis Laberge, Médecin Officier de Santé, demandant que conformément aux dispositions du règlement No. 105 et ses amendements concernant la santé, et à ceux de l'acte 51-52 Vict., chap. 47, Québec, et conformément aux ordonnances du Conseil d'Hygiène de la Province, il soit nommé un Bureau de Santé pour l'année civique courante.